

---

# Bruksanvisning Intramedullære nagleimplantater

Disse instruksjonene er ikke ment for  
distribusjon i USA.

# Bruksanvisning

Intramedullære nagleimplantater

Tilknyttede enhetssystemer med disse bruksanvisningene:

Stabilt angulært låsesystem (ASLS)  
Antegrad femoral nagle (AFN)  
DAD – Distal innrettingsenhet for UTN  
DFN distal femoral nagle  
Endedeksel for TEN  
Expert A2FN  
Expert ALFN  
Expert HAN  
Expert humeralt naglesystem  
Expert LFN  
Expert R/AFN  
Expert TN  
MultiLoc humeralt naglesystem  
Albuknoke-osteotominagle  
PFN – proksimal femoralnagle  
PFN proksimal femoralnagle  
PFNA  
PFNA med forsterkningsvalg  
PFNA-II  
Setteskrue for trokanterisk fikseringsnagle  
Forenklet universal nagle S.U.N.  
Suprapatellar instrumentering for Expert tibialnagle  
TFN – Trokanterisk fikseringsnaglesystem i titan  
TFNA – Proksimalt femoralt naglesystem  
Den distale innrettingsenheten (DAD) for forenklede universale nagler (S.U.N.)  
Det universale naglesystemet  
Elastisk naglesystem i titan / rustfritt stål  
UNF ubrotsjet femoral nagle CFN kanylert femoral nagle  
UHN/PHN humeralt naglesystem  
UTN/CTN solid/kanylert tibialsystem

Les disse instruksjonene, Synthes-brosjyren "Viktig informasjon" og korresponderende kirurgisk teknikk nøye før bruk. Kontroller at du er kjent med riktig kirurgisk teknikk.

Intramedullære nagleimplantater består av låsende nagler, artrodesenagler, fleksible nagler, spiralblader, hofteskruer, end caps, sett skruer, gjengede skruer, proksimale og distale låseskruer eller bolter.

Alle implantatene er enkeltpakket og tilgjengelig sterile og/eller usterile.

Viktig merknad for medisinsk personell: Disse instruksjonene inkluderer ikke all nødvendig informasjon for valg og bruk av en enhet. Se hele etiketten for all nødvendig informasjon (korresponderende kirurgisk teknikk, viktig informasjon og enhetsspesifikk etikett).

## Materiale(r)

Materiale(r):	Standard(s):
Rustfritt stål	ISO 5832-1
UHMWPE ISO	5834-2
40Co-20Cr-16Fe-15Ni-7Mo (Elgiloy)	ISO 5832-7

Titanlegering:

Ti-6Al-7Nb (TAN)	ISO 5832-11
Ti-6Al-4V (TAV)	ISO 5832-3
Ti-15Mo	ASTM F2066

## Tenkt bruk

Intramedullære nagleimplantater er ment å brukes for midlertidig fiksering og stabilisering av de lange rørknoklene i de forskjellige anatomiske områdene som proksimal femur, femuralkraft, tibia og humerus.

Ankelfusjonsnagler er ment for tibiotalo-hæl-artrodese.

TEN- og STEN-nagler bruke senten alene eller i par for elastisk stabil intramedullær fiksering (ESIN).

Olecranon-osteotominagler er ment for fiksering av enkle frakturer og osteotomier i proximale ulna.

## Indikasjoner

For spesifikke indikasjoner på de respektive intramedullære nagleimplantatene er det obligatorisk å konsultere den korresponderende operasjonsteknikken ([www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu)) for produktsystemet som brukes.

## Kontraindikasjoner

For spesifikke kontraindikasjoner på de respektive intramedullære nagleimplantatene er det obligatorisk å konsultere den korresponderende operasjonsteknikken ([www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu)) for produktsystemet som brukes.

## Potensielle risikoer

Som med alle store kirurgiske prosedyrer, kan risikoer, bivirkninger og negative hendelser forekomme. Selv om mange mulige reaksjoner kan oppstå, er dette noen av de mest vanlige:


Problemer som skyldes anestesi og pasientforgiftning (f.eks. kvalme, oppkast, tannskader, neurologiske forringelser etc.), trombose, embolisme, infeksjon, betydelig blødning, iatrogenisk neural og vaskulær skade, skade på mykvev inkl. opphovning, unormal arrdannelse, funksjonell forringelse av muskelskjelettsystemet, Sudecks sykdom, allergi/overfølsomhetsreaksjoner og bivirkninger tilknyttet fremstikkende fester, feil heling, manglende heling.

## Steril enhet

**STERILE R** Sterilisering ved bruk av stråling


Oppbevar implantatene i sine originalforpackninger og fjern dem ikke fra forpackningen før de skal brukes.

Kontroller utløpsdatoen før bruk og påse at den sterile emballasjen er ubrutt. Ikke bruk hvis pakken er skadet.

 Må ikke resteriliseres

Implanterbare enheter merket med "Ikke steriliser på nytt"-symbolet må ikke steriliseres på nytt fordi ny sterilisering kan skade den strukturelle integriteten til enheten og/eller kan føre til at enheten svikter.

## Engangsenhet

 Ikke bruk om igjen

Produkter ment for engangsbruk må ikke brukes på nytt.

Gjenbruk eller repossessering (f.eks. rengjøring og ny sterilisering) kan skade den strukturelle integriteten til enheten og/eller føre til enhetsvikt, som igjen kan føre til pasientskade, sykdom eller død.

Gjenbruk eller repossessering av engangsenheter kan skape en risiko for kontaminering grunnet overføringen av infisert materiale fra én pasient til en annen. Dette kan føre til ulykke eller død for pasienten eller brukeren.

Kontaminerte implantater må ikke reposseseres. Alle Synthes-implantater som har blitt kontaminert av blod, vev og/eller kroppsvæsker/materie skal aldri brukes igjen og skal håndteres i henhold til sykehusets protokoll. Selv om de kan fremstå som uskadede, kan implantatene ha små defekter og interne stressmønstre som kan forårsake materialetretthet.

## Forholdsregler

For generelle forholdsregler, se "Viktig informasjon".

Bruk av intramedullære nagleimplantater i pasienter med åpen epifyse kan forringe beinveksten. Hvis det ikke er inkludert i de spesifikke indikasjonene i korresponderende kirurgisk teknikk, er bruk av intramedullære nagleimplantater derfor ikke anbefalt for bruk på pasienter med umodent skjelett.

For bruksspesifikke forholdsregler er det obligatorisk å konsultere den korresponderende operasjonsteknikken ([www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu)) for produktsystemet som brukes.

## Advarsler

For generelle advarsler, se "Viktig informasjon".

For bruksspesifikke advarsler tilknyttet intramedullære nagleimplantater er det obligatorisk å konsultere den korresponderende operasjonsteknikken ([www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu)) for produktsystemet som brukes.

## Kombinasjon av medisinske enheter

Synthes har ikke testet kompatibilitet med enheter som leveres av andre produsenter og påtar seg ikke noe ansvar i slike tilfeller.

## Magnetisk resonansmiljø

Når en enhet er evaluert for bruk i MR-miljøet, vil man finne MR-informasjon i veiledningen for kirurgisk teknikk på [www.depuysynthes.com/ifu](http://www.depuysynthes.com/ifu).

**Behandling før enheten brukes**

Synthesprodukter som leveres usterile må rengjøres og dampsteriliseres før kirurgisk bruk. Før rengjøring må du fjerne all originalemballasje. Før dampsterilisering må du plassere produktet i en godkjent innpakning eller beholder. Følg rengjørings- og steriliseringsinstruksjonene som gis i Synthes "Viktig informasjon".

**Prosessering/reprosessering av enheten**

Detaljerte instruksjoner for prosessering av implantater og reprosessering av gjenbrukbare enheter, instrumentbrett og kasser er beskrevet i Synthes-brosjyren "Viktig informasjon". Monterings- og demonteringsinstruksjoner for instrumenter "Demontere flerdelsinstrumenter" kan lastes ned fra <http://emea.depuyssynthes.com/hcp/reprocessing-care-maintenance>



0123



Synthes GmbH  
Eimattstrasse 3  
4436 Oberdorf  
Switzerland  
Tel: +41 61 965 61 11  
Fax: +41 61 965 66 00  
[www.depuyssynthes.com](http://www.depuyssynthes.com)